

## 《科技日语翻译》

课程名称		科技日语翻译			课程编号	2130267	
英文名称		Scientific Japanese Translation			课程类型	专业推荐选修课	
总学时	36	理论学时	36	实验学时		实践学时	
学分	2	预修课程	中高级日语		适用对象	日语专业四年级	
课程简介		<p>本课程帮助学生了解科技日语的特点，通过日汉两种语言的对比和大量的译例在词的层面上介绍科技日语日汉互译的一系列常用的翻译方法和技巧；通过大量的译例在句子和篇章的层面上，介绍具有普遍性和典型性的翻译方法和技巧。拓宽对各领域科技知识和对日语科技材料的阅读理解，掌握生命科学、应用生物学、生态学、环境科学、电子、计算机、能源、生物技术与农业等学科的常识性科技知识和相关的科技日语词汇，培养学生翻译科技日语材料的基本素质，达到能够利用工具书翻译一般性的科技文章。译文要求基本通顺、达意，符合科技语言的要求。</p>					